

---

## Karta charakterystyki

### CY10

---

#### 1. SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

##### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: CY10

##### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny: Preparat owadobójczy wobec owadów latających i biegających w postaci emulsji do oprysku.

##### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent:

VEBI Istituto Biochimico S.r.l  
Via Desman, 43  
Fax. +39 0495798263  
Tel. +39 0499337111  
35010 S. Eufemia di Borgoricco  
(PD) Włochy

Dystrybutor:

Agro-Trade sp. z o.o.  
Gowarzewo, ul. Akacyjowa 3  
63-004 Tulce  
Tel.: 61 820 85 95 (6)  
e-mail: [info@agro-trade.com.pl](mailto:info@agro-trade.com.pl)  
[www.agro-trade.com.pl](http://www.agro-trade.com.pl)

##### 1.4. Numer telefonu alarmowego

112 Europejski numer alarmowy,  
(61) 847 69 46 Ośrodek Toksykologiczny, Szpital im. Fr. Raszei w Poznaniu,  
(607) 218 174 Ośrodek Kontroli Zatruc – Warszawa,  
(58) 682 04 04 Pomorskie Centrum Toksykologii,  
(12) 411 99 99 Pracownia Informacji Toksykologicznej i Analiz Laboratoryjnych  
Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum.

---

#### 2. SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

##### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**Aquatic Acute 1, H400** Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.  
**Aquatic Chronic 1, H410** Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

##### 2.2. Elementy oznakowania



## UWAGA

**H410** Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**P101** W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

**P102** Chronić przed dziećmi.

**P103** Przed użyciem przeczytać etykietę.

**P273** Unikać uwolnienia do środowiska.

**P391** Zebrać wyciek.

**P501** Składować produkt zgodnie z krajowymi przepisami.

### Identyfikator produktu

#### 2.3. Inne zagrożenia

Brak danych.

---

### 3. SEKCJA 3: SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

#### 3.1. Substancje

Nie dotyczy.

#### 3.2. Mieszanki

Nazwa substancji	Nr CAS	Nr WE	Stęż %	Klasyfikacja zgodnie z:
				Rozporządzeniem (WE) 1272/2008
Cypermetryna/ 3(2,2-dichlorowinylo)-2,2-dimetylocyklopropanokarboksylan.alfa.-cyjano-3-fenoksybenzylu	52315-07-8	257-842-9	10	Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1 (M=100000), Aquatic Chronic 1 (M=100000), STOT SE 3, H302, H332, H335, H400, H410

**Dodatkowe informacje:** Pełne brzmienie klasyfikacji zagrożenia, zwrotów H podano w sekcji 16.

---

### 4. SEKCJA 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne: W przypadku złego samopoczucia wezwać pomoc lekarską – pokazać etykietę. Osobom nieprzytomnym nie podawać nic doustnie.

Wdychanie: Osoby mające kontakt z preparatem wyprowadzić na świeże powietrze. Zapewnić swobodę oddychania. W przypadku problemów z oddychaniem podać tlen. W przypadku nieregularnego oddechu lub jego ustania przeprowadzić sztuczne oddychanie. W przypadku wątpliwości lub długo utrzymujących się objawów wezwać lekarza.

Kontakt ze skórą: Natychmiast usunąć odzież zanieczyszczoną preparatem. Natychmiast dokładnie myć dużą ilością wody z mydłem. Skontaktować się z lekarzem w przypadku wystąpienia podrażnienia.

Kontakt z oczami: Oczy natychmiast płukać dużą ilością wody przez przynajmniej 10 minut, trzymając odchylone powieki. Wyjąć szkła kontaktowe jeśli są i kontynuować płukanie. W przypadku podrażnienia oczu skontaktować się z okulistą.

Połknięcie: Natychmiast wezwać lekarza. Usta przepłukać dużą ilością wody (nie podawać nic do ust osobom nieprzytomnym). Nie połykać. Nie wywoływać wymiotów.

#### **4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Objawy związane z narażeniem na pyretroidy to podrażnienie skóry i oczu, nadwrażliwość na dźwięki lub dotyk, nienormalne odczucia związane z okolicami twarzy, uczucie mrowienia, napięcia skóry, drętwienie, bóle głowy, zawroty głowy, nudności, wymioty, biegunka, ślinotok, zmęczenie. W przypadku wysokiego narażenia mogą pojawić się drżenie mięśni i gromadzenie płynu w płucach.

#### **4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Leczenie objawowe.

---

## **5. SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

### **5.1. Środki gaśnicze**

Optymalne środki gaśnicze: w zależności od otoczenia: piana, suche środki gaśnicze, dwutlenek węgla, woda.

Środki gaśnicze niewłaściwe ze względów bezpieczeństwa: brak.

### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Pożar preparatu powoduje ciężki dym.

### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Zastosować odpowiedni inhalator.

Gromadzić oddzielnie skażoną wodę pochodzącą z gaszenia pożaru. Nie wolno odprowadzać jej do kanalizacji.

Usunąć ze strefy bezpośredniego zagrożenia nieuszkodzone pojemniki, jeżeli jest to możliwe ze względów bezpieczeństwa.

---

## **6. SEKCJA 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Nałożyć środki ochrony osobistej.

Wyprowadzić osoby w bezpieczne miejsce.  
Patrz środki ochronne w punkcie 7 i 8.

## **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie dopuścić, aby substancja przedostała się do kanalizacji lub wód powierzchniowych i gruntowych. Nie dopuścić do przedostania się do gleby. W przypadku wycieku do środowiska poinformować odpowiednie władze.

Materiały odpowiednie do pochłaniania: materiały wchłaniające, materiały organiczne, piasek

## **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Zbierać szybko będąc ubranym w ubranie ochronne i ochronę dróg oddechowych. Zapobiegać przedostaniu się produktu do kanalizacji. Zbierać za pomocą obojętnych środków wiążących. Powierzchnie zanieczyszczone dokładnie oczyścić.

## **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Sekcje: 7, 8, 13.

---

# **7. SEKCJA 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE**

## **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Unikać kontaktu ze skórą i oczami, wdychania oparów i mgieł.  
Nie wykorzystywać pustych pojemników bez uprzedniego ich wyczyszczenia.  
Przed przystąpieniem do czynności przemieszczania, upewnić się iż w pojemnikach nie znajdują się pozostałości materiałów niemieszalnych.  
Przed wejściem do sali jadalnej należy zmienić skażoną odzież.  
Podczas pracy nie jeść ani nie pić.  
W zakresie zalecanego wyposażenia ochronnego patrz również rozdział 8.

## **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu.  
Trzymać z dala od środków spożywczych, napojów i pasz.

## **7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Insektycyd.

---

# **8. SEKCJA 8: KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

## **8.1. Parametry dotyczące kontroli**

Brak. Zgodnie z aktualnym prawem produkt nie zawiera w swym składzie substancji, których stężenia należałoby kontrolować w miejscu pracy.

## 8.2. Kontrola narażenia

### Ochrona oczu:

Nie wymagane dla normalnego użytkowania. Jednakże należy pracować z zastosowaniem dobrych praktyk.

### Ochrona skóry:

Nie wymaga specjalnych środków ostrożności przy normalnym użytkowaniu.

### Ochrona rąk:

NBR (kauczuk nitrylowy).

### Ochrona dróg oddechowych:

Pół-maską filtrującą do twarzy (DIN EN 149, FFP2).

Przestrzegać standardowych zasad podczas pracy z chemikaliami. Zapewnić odpowiednią wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach. Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić tytoniu.

Odzież zanieczyszczoną i nasiąkniętą preparatem należy natychmiast zdjąć. Unikać kontaktu z oczami, skórą i odzieżą. Nie wdychać oparów i/lub rozpylonej cieczy.

### Kontrola narażenia środowiska:

Nie dopuścić do przedostania się produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. Zaleca się stosowanie wanien wychwytowych (zapobieżenie uwolnieniu do środowiska) i sorbentów (w celu zebrania wycieku, przypadku niezamierzonego uwolnienia mieszaniny).

---

## 9. SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia:	ciecz
Kolor:	żółty
Zapach:	gryzący
pH (1%, 20 °C):	brak danych
Gęstość (20 °C):	~1,06 g/ml
Temp. Wrzenia/zakres:	brak danych
Temperatura topnienia/krzepnięcia:	brak danych
Temperatura zapłonu:	nie dotyczy
Szybkość parowania:	brak danych
Temp. Samozapłonu:	nie dotyczy
Górna/dolna granica wybuchowości:	nie dotyczy
Rozpuszczalność w wodzie:	tworzy emulsję
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	brak danych
Temperatura rozkładu:	brak danych
Właściwości wybuchowe:	brak danych
Właściwości utleniające:	brak danych
Lepkość:	brak danych

Prężność pary:	brak danych
Względna gęstość pary:	brak danych
Charakterystyka cząstek:	brak danych

## 9.2. Inne informacje

Brak danych.

---

## 10. SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność

Brak danych.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w przypadku użytkowania zgodnie z przeznaczeniem i przechowywania w zalecanych warunkach.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane w normalnych warunkach.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Chronić przed promieniami słonecznymi.

### 10.5. Materiały niezgodne

Brak danych.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W przypadku podgrzania może wydzielać niebezpieczne gazy: CO<sub>2</sub>, CO, NO<sub>x</sub>.

---

## 11. SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Cypermetyryna (CAS: 52315-07-8):

LD50/aplikacja doustna/szczur: > 287 mg/kg

LD50/skóra/szczur: > 2000 mg/kg

LC50/inhalacja/szczur: 3,28 mg/l/4h

Toksyczność ostra: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Działanie żrące/drażniące na skórę: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Działanie rakotwórcze: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Szkodliwe działanie na rozrodczość: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

Zagrożenie spowodowane aspiracją: w oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione

#### 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Brak danych.

---

## 12. SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność

LC50/Salmo gairdneri: 0,0028 mg/l/96h

EC50Daphnia magna: 0,0003 mg/l/48h

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Nie dotyczy.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Nie dotyczy.

### 12.4. Mobilność w glebie

Brak danych.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak danych.

### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Mieszanina nie zawiera składników posiadających właściwości endokrynnie czynne, według Artykułu REACH 57(f), Regulacji Komisji (UE) 2018/605 lub Regulacji Delegowanej Komisji (UE) 2017/2100.

### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

---

## 13. SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt powinien być utylizowany zgodnie z krajowymi przepisami. Nie dopuścić do przedostania się pozostałości produktu do kanalizacji, wód gruntowych, cieków wodnych. Produkt, pozostałości produktu i opakowanie po produkcji traktować jako odpad niebezpieczny.

Kod klasyfikacji odpadów: 16 03 05

Kod klasyfikacji odpadów opakowaniowych: 15 01 10

**Ustawodawstwo dotyczące postępowania z odpadami:**

Wspólnotowe akty prawne: Rozporządzenie 528/2012/ WE i Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 94/62/WE.

Krajowe akty prawne: Ustawa z dnia 23 stycznia 2013 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 roku poz. 21). Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi. (Dz. U. Nr 63, poz. 638). Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2014 poz. 1923).

---

## **14. SEKCJA 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU**

### **14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID**

3082

### **14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

MATERIAŁ ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU, CIEKŁY I.N.O.

### **14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

9

### **14.4. Grupa pakowania**

III

### **14.5. Zagrożenia dla środowiska**

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne. Zanieczyszcza wody morskie.

### **14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

ADR-Kod ograniczeń przewozu przez tunele: (E)

### **14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

Nie dotyczy.

---

## **15. SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**

### **15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

Rozporządzenie MZ z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (tekst jednolity z dnia 30 marca 2015 r., Poz. 450).



Rozporządzenie MZ z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (tekst jednolity z dnia 30 marca 2015 r., Poz. 450).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (tekst jednolity z dnia 12 lutego 2015 r., Poz. 208).

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286).

Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 110, poz. 641).

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity z dnia 16 kwietnia 2019 r., Poz. 701).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi. (tekst jednolity z dnia 22 marca 2019 r., Poz. 542).

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2014 poz. 1923).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 33, poz. 166 z późn. zm.).

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE z późn. zm.

1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 z późn. zm.

453/2010/WE Rozporządzenie Komisji z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

2008/98/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy z późn. zm.

94/62/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych z późn. zm.

648/2004/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów wraz z późn. zm.

528/2012 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych z późn. zm.

## 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak danych.

---

## 16. SEKCJA 16: INNE INFORMACJE

Karta charakterystyki została wykonana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniającym załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe.

Pozostałe zwroty występujące w karcie charakterystyki:

**Acute Tox. 4** Toksyczność ostra kat. 4.

**Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1** Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego kat. 1.

**STOT SE 3** Działanie toksyczne na narządy docelowe kat. 3 – narażenie jednorazowe.

**H302** Działa szkodliwie po połknięciu.

**H332** Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

**H335** Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

**Zmiany w odniesieniu do poprzedniej wersji:**

Sekcje: 1 – 16.

---

*Koniec karty charakterystyki*